

PARITAIR SUBCOMITÉ VOOR DE EDELE METALEN

SOUS-COMMISSION PARITAIRE POUR LES MÉTAUX PRÉCIEUX

Collectieve arbeidsovereenkomst van 24 juni 1999

Convention collective de travail du 24 juin 1999

**BUITENGEWONE BIJDRAGE
AAN HET
FONDS VOOR BESTAANSZEKERHEID**

**COTISATION SPECIALE
AU FONDS
DE SECURITE D'EXISTENCE**

In uitvoering van artikel 6 § 4 van het nationaal akkoord 1999-2000 van 5 mei 1999.

En exécution de l'article 6 § 4 de l'accord national 1999-2000 du 5 mai 1999.

HOOFDSTUK I. - Toepassingsgebied.

CHAPITRE I. - Champ d'application.

Artikel 1.

Article 1er.

Deze collectieve arbeidsovereenkomst is van toepassing op de werkgevers, de werklieden en de werksters van de ondernemingen die ressorteren onder het Paritair Subcomité voor de edele metalen.

La présente convention collective de travail s'applique aux employeurs, aux ouvriers et ouvrières des entreprises ressortissant à la Sous-commission paritaire pour les métaux précieux.

Voor de toepassing van deze collectieve arbeidsovereenkomst wordt onder "werklieden" verstaan: de werklieden en werksters.

Pour l'application de la présente convention collective de travail, on entend par "ouvriers": les ouvriers et ouvrières.

HOOFDSTUK II. - Buitengewone bijdrage.

CHAPITRE II. - Cotisation spéciale.

Art. 2.

Art. 2.

Overeenkomstig artikel 6 §4 van het Nationaal akkoord 1999-2000 van 5 mei 1999 wordt een buitengewone bijdrage bepaald vanaf 1 oktober 1999.

Conformément à l'article 6 §4 de l'Accord national 1999-2000 du 5 mai 1999 une cotisation spéciale est fixée à partir du 1er octobre 1999.

Art. 3.

Art. 3.

Deze buitengewone bijdrage is vanaf 1 oktober 1999 als volgt vastgesteld:

Cette cotisation spéciale est fixée comme suit du 1er octobre 1999:

- 0,10 % van de niet-begrensde brutolonen van de werklieden.

- 0,10% des salaires bruts non plafonnés des ouvriers.

NEERLEGGING-DÉPÔT

REGISTR.-ENREGISTR.

27-01-2000

NR.
N°

53.732 / C01148.03

HOOFDSTUK III. - Inning en invordering.

Art. 4.

De inning en de invordering van de bijdragen worden door de Rijksdienst voor Sociale Zekerheid verzekerd bij toepassing van artikel 7 van de wet van 7 januari 1958 betreffende de Fondsen voor bestaanszekerheid.

HOOFDSTUK IV. - Duur.

Art. 5.

Deze collectieve arbeidsovereenkomst is geldig vanaf 1 oktober 1999 en geldt voor onbepaalde duur.

Zij kan door één van de partijen worden opgezegd mits een opzegging van zes maanden betekend bij een ter post aangetekende brief, gericht aan de Voorzitter van het Paritair Subcomité voor de edele metalen.

CHAPITRE III. - Perception et recouvrement.

Art. 4.

La perception et le recouvrement des cotisations sont assurés par l'Office National de Sécurité Sociale en application de l'article 7 de la loi du 7 janvier 1958 relative au Fonds de Sécurité d'existence.

CHAPITRE IV. - Durée.

Art. 5.

La présente convention collective de travail est valable à partir du 1^{er} juin 1999 pour une durée indéterminée.

Elle peut être dénoncée par l'une des parties moyennant un préavis de six mois, notifié par lettre recommandée à la poste adressée au Président de la Sous-commission paritaire pour les métaux précieux.